



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
GRAVEL	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL TRACK, WINTER ROAD	BENTON, PÉRIODE, PORTAGE
TRAIL CUT LINE, PORTAGE	AGGLOMÉRATION
BUILT-UP AREA	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	PONT
BRIDGE	HYDROREPORT, MOULAGE
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	BUREAU DE POSTE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	LIÉU HISTORIQUE
HISTORICAL SITE	LIÉU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DEBARRAS, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIERÈRE
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE
UNSURVEYED	NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
SECTION CORNERS	CORNS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	RÉFÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉFÈRE DE NIVEAU AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTÉ, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERRIENNET
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODS	MARAIS, MARÉCAGE (BOIS)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, SLOPE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BODS	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA, FENS, POLYGONS	TOUNDRA, ETANGS, SOLS POLYGAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHER
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
FINO	FINO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

18U

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN A REFERENCE TO 100 METRES

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR OBTENIR DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES

REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (in above) (en-dessus)

LASTING: Road number on grid line immediately to left of point

LONGITUDE: EST. Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point

Estimate north of a square from this line northward to point

Estime le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le point en direction nord

GRID REFERENCE: SANDY

EXEMPLE DU QUADRILLAGE

97564

NOTE: Recent control grid reference 300,000 metres above G.M.S. (1984)

RECENT RÉFÉRENCES: SANDY

97564

ONE THOUSAND METRE

UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

ZONE 18

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES

UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

32 F/15	32 F/16	32 G/13
32 F/10	32 F/9	32 G/12
32 F/7	32 F/8	32 G/5

THE 1978 MAGNETIC BEARING IS 14°42' (281 mils) WEST OF GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 2.8"

GRID NORTH IS 0°57' (17 mils) WEST OF TRUE NORTH FOR CENTER OF STRIP.

LE RÉFÈRE MAGNÉTIQUE EN 1978 EST 14°42' (281 mils) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 2.8"

NORD DU QUADRILLAGE EST 0°57' (17 mils) À L'OUEST DU NORD GÉOMAGNÉTIQUE AU CENTRE DE LA CARTE.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1978. INFORMATION CURRENT AS OF 1979.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADIAN MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR THROUGH NEAREST MAP DEALER.

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1978.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

DESMAIRVILLE

JAMES BAY MUNICIPALITY - MUNICIPALITÉ DE LA BAIE JAMES

QUÉBEC

Scale 1:50,000 Échelle

0 1000 2000 3000 4000 Metres

0 1000 2000 3000 4000 Yards

ELEVATIONS IN METRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SISTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1978. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1979.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© CANADA 1978. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

